RugGear®

RG540

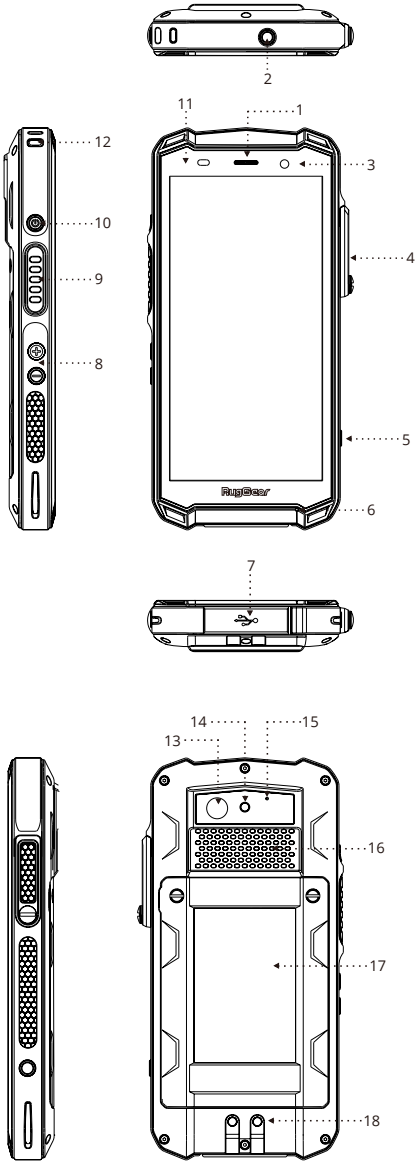
Short guide

Model : PSH02G

CONTENTS

ENGLISH ---------- 4
DEUTSCH ---------- 8
DANSK ---------- 13
ESPAÑOL----------18
SUOMI ---------- 23
FRANÇAIS ---------- 27
ITALIANO ---------- 32
NEDERLANDS ---------- 37
PORTUGUESA ---------- 42
العَرَبِيَّة---------- 47

(c) 2023 RugGear
Version: 2023-03-14
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
4th Floor, A Section, Languang Science&technology
Building, No.7 Xinxi RD, Hi-Tech Industrial Park North,
Nanshan District, ShenZhen, P.R.C


2
11
1
12
3
10
4
9
8
5
RugGear
6
7
14
15
13
16
17
18

ENGLISH

1. DEVICE OVERVIEW /FUNCTIONS (SEE ILLUSTRATION ON PAGE 3)
1_RECEIVER
2_FUNCTION KEY RED: A long press of the SOS key sends an emergency call to a pre-saved emergency number (only in connection with a Lone Worker Protection app), See 9.2 for more details.
3_FRONT CAMERA
4_16-PIN INTERFACE: Connection for approved 16pin accessories, such as PTT headset /RSM...
5_SIDE KEY RIGHT: Optional function, e.g. camera - function can be assigned via "Custom Key"-App (system integrated), see 9.1 for more details.
6_MICROPHONE
7_USB INTERFACE: Connection for the USB-C Cable or for connection to other devices.
8_LOUDNESS CONTROL: Volume up/Volume down.
9_SIDE KEY LEFT: Optional function - function can be assigned via "Custom Key"- App (system integrated),see 9.1 for more details.
10_POWER KEY: A long press switches the device on/off. A short press switches the stand- by mode on/off.
11_SENSORS: Proximity sensor, light sensor.
12_HAND STRAP HOLE
13_BACK CAMERA
14_LED FLASH
15_NOISE CANCELLING: Noise cancelling microphone.
16_LOUDSPEAKER: Loudspeaker for hands-free function.
17_BATTERY: Integrated design of battery and battery cover.
18_CHARGING CONTACTS: To connect the desktop charger (accessory).
CELL BROADCAST
The device supports cell broadcast. Cell broadcast is a cellular service for sending messages to all recipients within a cell.

2. INTRODUCTION
This document contains information and safety regulations that must be observed for the safe operation of device **RG540** under the described onditions. Non-observance of information and instructions can have serious consequences and may violate regulations. Please read the manual and these safety instructions before using the device. In the case of any doubt, the English version takes precedent.

3. RESERVED
The content of this document is presented as it currently exists. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** does not provide any explicit or tacit guarantee for the accuracy or completeness of the content of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice. Changes, errors and misprints may not be used as a basis for any claim for damages. All rights reserved.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. cannot be held responsible for any data or other loss and direct or indirect damages caused by any improper use of this device.

4. EU DECLARATION OF CONFORMITY
The EU declaration of conformity can be found at the end of this manual.

5. SAFETY ADVISES
- Do not touch the screen of the device with sharp objects. Dust particles and fingernails can scratch the screen. Keep the screen clean. Gently remove dust from the screen with a soft cloth and do not scratch the screen.
- Do not leave the device in environments with excessive temperatures, as this could lead to the battery overheating, resulting in fire or explosion.
- Do not charge the device near any flammable or explosive substances.
- Only charge the device in dry indoor conditions.
- Do not charge the device in dusty or humid environments.
- Do not use the device in any areas where use is prohibited by regulations or legislation.
- Do not expose the device or charger to strong magnetic fields, such as those emitted from induction ovens or microwaves.
- Do not attempt to open or repair the device.
- Incorrect repair or opening can lead to the destruction of the device, fire or explosion.
- Only authorized personnel are permitted to repair the device.
- Only use accessories approved by **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**
- Power off the device in hospitals or other places where the use of mobile phones is prohibited.
- This device may adversely affect medical equipment, such as pacemakers.
- Always keep a distance of at least 15 cm between the device and such equipment.
- Make sure the volume level is not set at an excessive level when connecting earphones and headphones to protect your hearing.
- Observe all corresponding laws that are in force in the respective countries regarding the use of devices while operating a vehicle.
- Power off the device and disconnect the charging cable before cleaning the device.

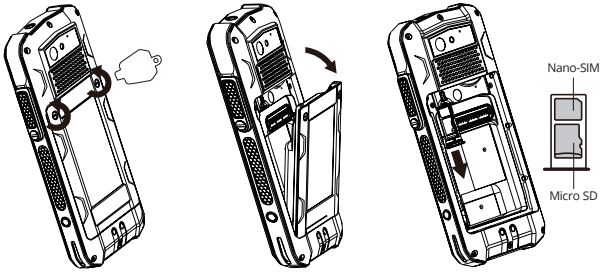
- Do not use any chemical cleaning agents to clean the device or the charger.
- Use a damp and anti-static soft cloth for cleaning.
- The adapter must be installed near the equipment and be easily accessible.
- The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0 and USB3.0.
- Do not discard old and abandoned lithium batteries into household waste, take them to a designated waste disposal point.
- The user is solely liable for any and all damages and liabilities caused by malware downloaded when using the network or other data-exchange functions of the device. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** cannot be held responsible for any such claims.

WARNING
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. will not assume any liability for damage caused by disregarding any of this advice or by any inappropriate use of the device.

6. MAINTENANCE / REPAIR
The device itself has no user-serviceable parts. It is recommended to perform inspections according to the safety regulations and advises. If there is a problem with the device, please contact your vendor or consult the service center. If your device is in need of repair, you can either contact the service center or your vendor.

7. BATTERY
There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

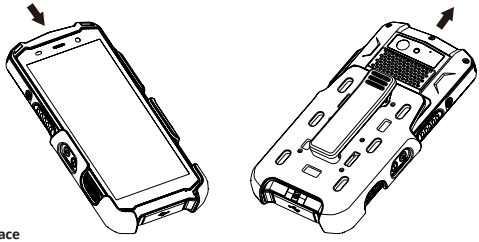
8. PREPARATION
8.1. Install and take out the battery/Install the Nano-SIM card and Micro SD card
8.1.1 Loosen the screws on the battery using the Screwdriver provided, remove the battery from the battery compartment.
8.1.2 Insert the Nano-SIM card and/or the Micro SD card.
8.1.3 Press the battery assembly into battery compartment.
8.1.4 hand-tighten the screws.



Note:
Please ensure that all gaskets are closed to ensure water and dust tightness.

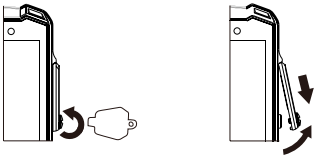
8.2. Activate Esim
You can activate the eSIM in several ways:
1. Via the Android Setup Wizard during initial device setup:
Scan the eSIM QR code that you have received from your service provider or manually enter the eID that you have received from your service provider.
2. Via the settings menu of the smartphone:
> Settings > Network & Internet > Mobile network (add Network) > Download SIM > scan (or manually enter) eSIM QR code that you have received from your service provider.

8.3 Insatll and disassemble the Waist clip
As is shown

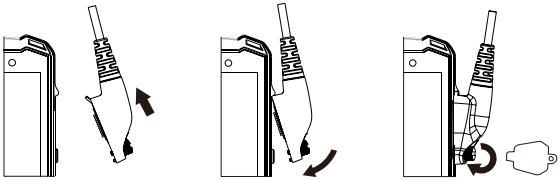


8.4. 16pin interface

Loosen the screw on the 16pin interface cover using the screwdriver provided. Remove the cover as shown ;

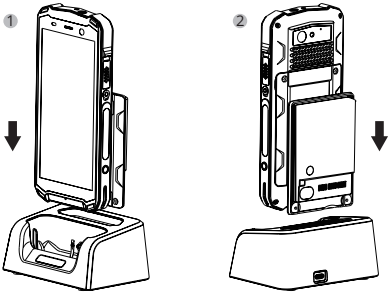


Connect the plug of the 16pin accessory to the 16 interface as shown ;
Hand-tighten the screws using the Screwdriver ;
Check that the plug is seated correctly and securely.



8.5. CHARGING

The RG540 supports 5V/2A charging, Only use valid RugGear licensed chargers and cables because unlicensed products may cause the battery to explode or damage the device.
The device must only be charged in an ambient temperature range of +0°C to +45°C. The normal operating temperature of this mobile phone is -10°C to 50°C.
The RG540 provides charging contacts on the rear side to charge the device via the Desktop Charger (optional accessory). The Desktop Charger also provides a second charging slot for spare batteries (optional accessory).

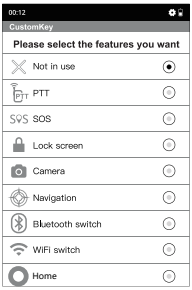


9. FUNCTION INTRODUCTION

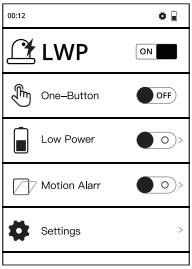
9.1 PTT/ customize keys:

Your phone supports custom buttons, so you can use them to use quick applications. The main function of the custom button is to quickly open the application you specify. PTT in the list means: Long press the

custom key to enable software talkback.



9.2. Multifunctional Alarm (LWP)
The multifunctional alarm is the feature that detects the status of the mobile phone status during motion and rest and automatically notifies the emergency contact via phone call/SMS.
1. Default password: 1122.
2. After opening the application for the first time, a default phone number is requireed to be set for the alarm.
3. If the mobile phone uses two SIM cards, a default phone number is required to be set for calling/SMS.
4. Any aborted operation will cause the application process to be interrupted and it needs to [close/open] the application again in order to reset the alarm process.
5. The alarm will not be triggered when the mobile phone is connected to a USB charger.



EN

10. RECYCLING
The crossed-out wheelie-bin symbol on the product, battery, literature, or packaging is a reminder that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection points at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Always return used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This helps prevent uncontrolled waste disposal and promotes the recycling of materials. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organisations, or your local **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** representative.

11. INFORMATION CONCERNING CE SAR CERTIFICATION (SPECIFIC ABSORBATION RATE)
The SAR limit of Europe is 2.0W/kg for the head and Body, 4.0W/kg for the limbs.The device has been tested against this SAR limit. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 1.27W/kg and when correctly worn on the body is 1.23W/kg , limbs is 2.3W/kg. This device was tested for typical body worn operations with the back of the handset kept 5mm from the body. The device complies with RF specifications when used at 5mm from the body. Belt clips, holsters and similar accessories used should not contain metallic components in the assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with RF exposure requirements,and should be avoided.

12. TRADEMARKS
All other trademarks and copyrights are the properties of their respective owners.

13. WARRANTY
You can find the warranty conditions at https://www.ruggear.com/support.html

DEUTSCH

1. GERÄTEÜBERSICHT / -FUNKTIONEN (SIEHE ABBILDUNG AUF SEITE 3)
1_EMPFÄNGER
2_ROTE FUNKTIONSTASTE: Ein langer Druck auf die SOS-Taste sendet einen Notruf an eine zuvor gespeicherte Notrufnummer (nur in Verbindung mit der Lone Worker Protection App). Weitere Details siehe Abschnitt 9.2.
3_FRONTKAMERA
4_16-PIN-SCHNITTSTELLE: Anschluss für zugelassenes 16-poliges Zubehör, wie PTT-Headset /RSM...
5_RECHTE SEITENTASTE: Optionale Funktion, z. B. Kamera. Funktion kann über „Custom Key"-App (systemintegriert) zugewiesen werden. Weitere Details siehe Abschnitt 9.1.
6_MIKROFON
7_USB-SCHNITTSTELLE: Anschluss für das USB-C-Kabel oder zum Anschluss an andere Geräte.
8_LAUTSTÄRKEREGELUNG: Lautstärke erhöhen/verringern.
9_LINKE SEITENTASTE: Optionale Funktion. Die Funktion kann über die „Custom Key"-App (systemintegriert) zugewiesen werden. Weitere Details siehe Abschnitt 9.1.
10_EINSCHALTTASTE: Langes Drücken schaltet das Gerät ein/aus. Ein kurzer Druck schaltet den Bereitschaftsmodus ein/aus.
11_SENSOREN: Näherungssensor, Lichtsensor.
12_LOCH FÜR HANDSCHLAUFE
13_RÜCKKAMERA
14_LED-TASCHENLAMPE
15_GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG: Mikrofon mit Geräuschunterdrückung.
16_LAUTSPRECHER: Lautsprecher für Freisprechfunktion.
17_AKKU: Integriertes Design von Akku und Akkuabdeckung.
18_LADEKONTAKTE: Zum Anschluss an das Tischladegerät (Zubehör).
CELL BROADCAST
Das Gerät unterstützt Cell Broadcast. Cell Broadcast ist ein Mobilfunkdienst zum Senden von Nachrichten an alle Empfänger innerhalb einer Mobilfunkzelle.

2. EINFÜHRUNG
Dieses Dokument enthält Informationen und Sicherheitsvorschriften die für einen sicheren Betrieb des Geräts **RG540** unter den beschriebenen Bedingungen unbedingt zu berücksichtigen sind. Nichtbeachtung dieser Informationen und Anweisungen kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und diese Sicherheitshinweise bevor Sie das Gerät benutzen. Im Falle widersprüchlicher Informationen gelten die englischen Anweisungen in diesen Sicherheitshinweisen.

3. VORBEHALT
Der Inhalt dieses Dokuments basiert auf der aktuellen Funktion des Gerätes. Die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt, auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechungen schreiben zwingend eine Haftung vor.
Die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz. Alle Rechte vorbehalten.
Für Datenverluste oder andere Schäden gleich welcher Art, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstanden sind, übernimmt die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** keine Haftung.

4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die EU-Konformitätserklärung befindet sich am Ende dieser Anleitung.

5. SICHERHEITSHINWEISE
- Berühren Sie das Display nicht mit scharfkantigen Gegenständen. Staub und Schmutz oder Ihre Fingernägel können die Displayscheibe zerkratzen. Bitte halten Sie die Displayscheibe sauber, indem Sie diese regelmäßig mit einem weichen Stofftuch reinigen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus, da dadurch der Akku überhitzen kann, was zu Feuer oder im schlimmsten Fall zu einer Explosion führen kann.
- Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Substanzen.
- Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- Laden Sie das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, wo das Benutzen verboten ist.
- Setzen Sie das Gerät oder das Ladegerät keinen starken elektrischen Magnetfeldern aus, wie sie z. B. von Induktionsherden oder Mikrowellenöfen ausgehen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und führen Sie auch keine Reparaturen selbst durch. Unsachgemäße Reparaturen können zur Zerstörung des Geräts, zu Feuer oder zu einer Explosion führen. Das Gerät darf nur von autorisierten Fachleuten repariert werden.
- Verwenden Sie nur von **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** zugelassenes Zubehör.
- Schalten Sie das Gerät in Kliniken oder anderen medizinischen Einrichtungen aus. Dieses Gerät kann die Funktion von medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern oder Hörhilfen beeinflussen. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm zwischen Gerät und einem Herzschrittmacher ein.

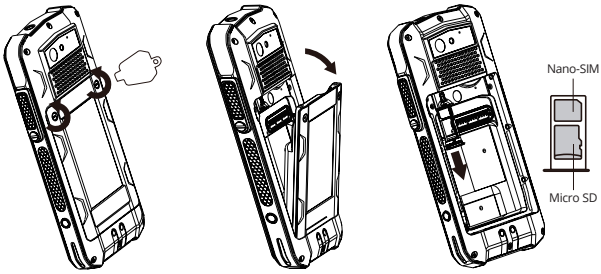
- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke beim Anschließen von Kopfhörern und Kopfhörern nicht zu hoch eingestellt ist, um Ihr Gehör zu schützen.
- Achten Sie bei der Verwendung des Geräts während der Steuerung eines Kraftfahrzeuges auf die entsprechenden Landesgesetze.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Ladekabel, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Benutzen Sie keine chemischen Mittel zum Reinigen des Geräts oder des Ladegeräts. Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, angefeuchteten antistatischen Stofftuch.
- Das Netzteil muss in der Nähe der Ausrüstung aufgestellt werden und leicht zugänglich sein.
- Das Produkt darf nur an eine USB-Schnittstelle der Version USB2.0 und USB3.0 angeschlossen werden.
- Akkus gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie dazu verpflichtet alte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
- Für Schäden durch Computerviren, die beim Gebrauch der Internetfunktionen heruntergeladen werden, ist der Benutzer selbst verantwortlich. Ein Regressanspruch gegenüber der **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** besteht nicht.

WARNUNG
Die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen.

6. WARTUNG/REPARATUR
Beachten Sie eventuell gültige gesetzliche Richtlinien zu wiederkehrenden Prüfungen, wie z. B. die Betriebssicherheitsverordnung! Das Gerät selbst besitzt keine zu wartenden Teile. Es wird empfohlen, eine Überprüfung anhand der Kriterien in den Sicherheitsvorschriften und Sicherheitshinweisen durchzuführen. Bedarf Ihr Gerät einer Reparatur, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Service Center oder Ihren Verkäufer. Reparaturen dürfen nur durch **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** oder autorisierte Service Center durchgeführt werden, da ansonsten die Sicherheit des Geräts nicht mehr gewährleistet ist.

7. AKKU
Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den Anweisungen.

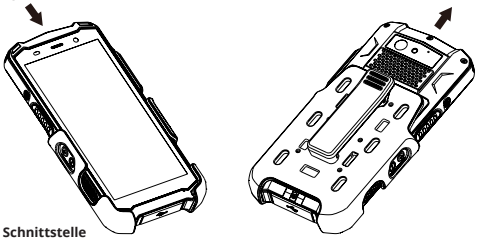
8. VORBEREITUNG
8.1 EINSETZEN UND ENTNEHMEN DES AKKUS & EINLEGEN VON NANO-SIM-KARTE UND MICRO-SD-KARTE
8.1.1 Lösen Sie die Schrauben der Batterie mit dem mitgelieferten Schraubendreher und nehmen Sie den Akku aus dem Akkufach.
8.1.2 Setzen Sie die Nano-SIM-Karte und/oder die Micro-SD-Karte ein.
8.1.3 Drücken Sie die Akkueinheit in das Akkufach.
8.1.4 Ziehen Sie die Schrauben handfest an.



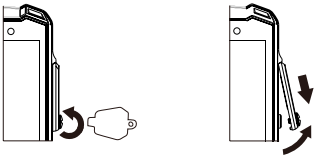
Hinweis:
Achten Sie darauf, dass alle Dichtungen richtig sitzen, um Wasser- und Staubdichtigkeit zu gewährleisten.

8.2. Aktivieren der eSIM
Sie können die eSIM auf verschiedene Weise aktivieren:
1. Über den Android-Einrichtungsassistenten während der Ersteinrichtung des Geräts:
Scannen Sie den eSIM-QR-Code, den Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben, oder geben Sie die eID, die Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben, manuell ein.
2. Über das Einstellungsmenü des Smartphones:
> Einstellungen > Netzwerk & Internet > Mobiles Netzwerk (Netzwerk hinzufügen) > SIM herunterladen > Scannen Sie den eSIM-QR-Code, den Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben (oder geben Sie ihn manuell ein).

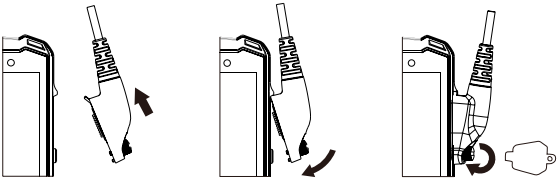
8.3. Anbringen und Entfernen des Gürtelclips
Siehe Abbildung



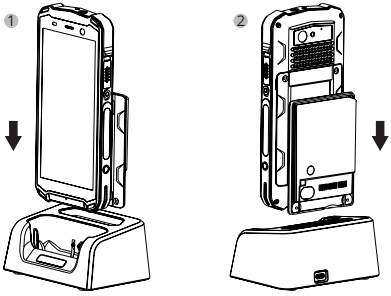
8.4 16-polige Schnittstelle
Lösen Sie die Schraube an der 16-poligen Schnittstellenabdeckung mit dem mitgelieferten Schraubendreher. Entfernen Sie die Abdeckung wie abgebildet.



Verbinden Sie den Stecker des 16-poligen Zubehörs wie abgebildet mit der 16-poligen Schnittstelle.
Ziehen Sie die Schrauben mit dem Schraubendreher handfest an.
Prüfen Sie, ob der Stecker richtig und fest sitzt.



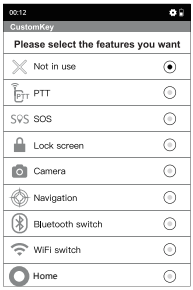
8.5. AUFLADEN
Das Modell RG540 unterstützt 5V/2A-Aufladung. Verwenden Sie nur RugGear-lizenzierte Ladegeräte und -kabel, da nicht-lizenzierte Produkte eine Explosion des Akkus verursachen oder das Gerät beschädigen können.
Das Gerät darf nur bei Umgebungstemperaturen von +0 °C bis +45 °C aufgeladen werden. Die normale Betriebstemperatur dieses Mobiltelefons liegt bei -10°C bis 50°C.
Das RG540 verfügt über Ladekontakte auf der Rückseite, um das Gerät über das Tischladegerät (optionales Zubehör) aufzuladen. Das Tischladegerät bietet außerdem einen zweiten Ladeschacht für Ersatzakkus (optionales Zubehör).



9. EINFÜHRUNG IN DIE FUNKTIONEN

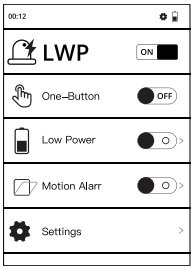
9.1. PTT/Tasten anpassen:

Ihr Telefon unterstützt benutzerdefinierte Tasten, mit denen Sie schnell zu bestimmten Anwendungen gehen können.
Die Hauptfunktion der benutzerdefinierten Taste besteht darin, die von Ihnen angegebene Anwendung schnell zu öffnen.
„PTT" in der Liste bedeutet: Drücken Sie lange auf die benutzerdefinierte Taste, um das Software-Talkback zu aktivieren.



9.2. Multifunktionaler Alarm (LWP)

Multifunktionaler Alarm bezieht sich auf die Funktion, die den Status des Mobiltelefons bei Bewegung und Ruhe erkennt und automatisch per Telefonanruf/SMS den Notfallkontakt benachrichtigt.
1. Standard-Passwort: 1122.
2. Nach dem erstmaligen Öffnen der Anwendung müssen Sie eine Standardtelefonnummer für den Alarm festlegen.
3. Wenn das Mobiltelefon zwei SIM-Karten verwendet, müssen Sie eine Standardtelefonnummer für Anrufe bzw. SMS festlegen.
4. Nach jeder abgebrochenen Operation wird der Anwendungsprozess unterbrochen und die Anwendung muss
wieder [geschlossen/geöffnet werden], um den Alarmvorgang zurückzusetzen.
5. Es wird keine Alarm ausgelöst, wenn das Mobiltelefon über USB mit einem Ladegerät angeschlossen ist.



10. WIEDERVERWERTUNG

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschriften gelten in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Entsorgen Sie gebrauchte elektronische Produkte, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den entsprechenden Sammelstellen. Sie beugen so der unkontrollierten Müllbeseitigung vor und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Weitere Informationen erhalten Sie über den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, von regionalen Abfallunternehmen, staatlichen Behörden für die Einhaltung der erweiterten Herstellerhaftung oder dem für Ihr Land oder Ihre Region zuständigen **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** Vertreter.

11. INFORMATIONEN ZUR CE SAR ZERTIFIZIERUNG (SPE-ZIFISCHE ABSORBATIONSRATE)

Der SAR-Grenzwert liegt in Europa bei 2,0 W/kg. Das Gerät wurde ebenfalls mit diesem Grenzwert getestet. Der höchste SAR-Wert, der bei der Produktzertifizierung gemäß diesem Standard für die Ver-

wendung am Körper gemessen wurde, beträgt 1.27 W/kg und getragen am Körper getragen ist 1.23 W / kg. Das Gerät wurde auf typische Situationen beim Tragen am Körper mit der Rückseite des Telefons in einem Abstand von 5 mm vom Körper getestet. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es in einem Abstand von 5 mm vom Körper verwendet wird. Achten Sie bei der Verwendung von Gürtelclips, Gürteltaschen und ähnlichem Zubehör darauf, dass das Zubehör keine metallischen Gegenstände enthält. Der Einsatz von Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den Richtlinien für HF-Exposition und ist nicht zulässig.

12. WARENZEICHEN
Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

13. GEWÄHRLEISTUNG
Die Gewährleistungsbedingungen finden Sie unter https://www.ruggear.com/support.html

DANSK

1. OVERSIGT OVER ENHED/FUNKTIONER (SE ILLUSTRATION PÅ SIDE 3)
1_MODTAGER
2_FUNKTIONSTAST RØD: Et langt tryk på SOS-tasten sender et nødopkald til et på forhånd gemt nødnummer (kun i forbindelse med en app til beskyttelse af personer, der arbejder alene), Se 9.2 for yderligere oplysninger.
3_FORSIDEKAMERA
4_GRÆNSEFLADE MED 16 BEN: Forbindelse til godkendt tilbehør med 16 ben, f.eks. PTT-headset /RSM...
5_HØJRE SIDETAST: Valgfri funktion, f.eks. kamera - funktion kan tildeles via "Tilpasset tast"-app (system indbygget), se 9.1 for yderligere oplysninger.
6_MIKROFON
7_USB-GRÆNSEFLADE: Tilslutning til USB-C-kablet eller til tilslutning til andre enheder. Tilslutning til USB-C-kablet eller til tilslutning til andre enheder.
8_LYDSTYRKEKONTROL: Lydstyrke op/Lydstyrke ned.
9_VENSTRE SIDETAST: Valgfri funktion - funktion kan tildeles via "Tilpasset tast"-app (system indbygget), se 9.1 for yderligere oplysninger.
10_TÆND/SLUK-TAST: Et langt tryk tænder/slukker enheden. Et kort tryk slår standby-tilstanden til/fra.
11_SENSORER: Nærhedssensor, lyssensor.
12_HUL TIL HÅNDSTROP
13_BAGSIDEKAMERA
14_LED-BLITZ
15_STØJDÆMPNING: Støjdæmpende mikrofon.
16_HØJTTALER: Højttaler til håndfri funktion.
17_BATTERI: Integreret design af batteri og batteridæksel
18_OPLADNINGSKONTAKTER: til at tilslutte skrivebordsopladeren (tilbehør)
CELL BROADCAST
Enheden understøtter cell broadcast. Cell broadcast er en mobiltjeneste til at sende beskeder til alle modtagere i en celle.

2. INTRODUKTION
Dette dokument indeholder information og sikkerhedsregler, som absolut skal følges for en sikker drift med enhed **RG540** under de beskrevne etingelser.Manglende overholdelse af disse informationer og anvisninger kan have farlige følger eller være en overtrædelse af regler.
Læs brugsvejledningen og disse sikkerhedsoplysninger, før enheden bruges. I tilfælde af modstridende informationer gælder de engelske instruktioner i disse sikkerhedsoplysninger.

3. FORBEHOLD
Indholdet i dette dokument er baseret på enhedens aktuelle funktion. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** påtager sig hverken eksplicit eller implicit noget som helst ansvar for rigtigheden eller fuldstændigheden af indholdet i dette dokument, herunder, men ikke begrænset til, stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, medmindre gældende lovgivning eller jurisdiktioner foreskriver en obligatorisk forpligtelse.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. forbeholder sig til enhver tid ret til uden forudgående varsel at foretage ændringer i dette dokument eller trække dokumentet tilbage. Ændringer, fejl eller trykfejl begrunder ikke ret til erstatning. Alle rettigheder forbeholdes.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. påtager sig intet ansvar for datatab eller andre skader ligegyldigt hvilken type, der er en følge af en usagkyndig brug af enheden.

4. EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EU-overensstemmelseserklæringen befinder sig i slutningen af denne vejledning.

5. SIKKERHEDSRÅD
• Berør ikke displayet med skarpkantede genstande. Støv og snavs eller dine fingernegle kan ridse displayruden. Hold displayruden ren ved regelmæssigt at rengøre den med en blød tekstilklud.
• Enheden må ikke udsættes for høje temperaturer, da batteriet kan blive overophedet herigennem, hvilket kan resultere i brand eller i værste fald en eksplosion.
• Oplad ikke enheden i nærheden af brændbare eller eksplosive stoffer.
• Oplad kun enheden i tørre, indendørs rum.
• Oplad ikke enheden i en omgivelse, der er fugtig eller støvet.
• Brug ikke enheden på steder, hvor brug er forbudt.
• Udsæt ikke enheden eller opladeren for stærke elektriske magnetfelter, såsom de f.eks. dannes fra induktionskomfurer eller mikrobølgeovne.
• Åbn ikke enheden selv og udfør heller ikke selv reparationer. Usagkyndige reparationer kan føre til ødelæggelse af enheden, brand eller en eksplosion. Enheden må kun repareres af autoriserede fagfolk.
• Brug kun tilbehør, der er godkendt af **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**
• Sluk enheden på hospitaler eller andre medicinske faciliteter. Denne enhed kan påvirke funktionen ved medicinsk udstyr såsom pacemakere og høreapparater. Hold altid en sikkerhedsafstand på mindst 15 cm mellem enheden og en pacemaker.
• Sørg for, at lydstyrken ikke er sat for høj, når du tilslutter øretelefoner og hovedtelefoner for at beskytte din hørelse.
• Overhold relevante, nationale love, når enheden bruges, mens der køres i et køretøj.

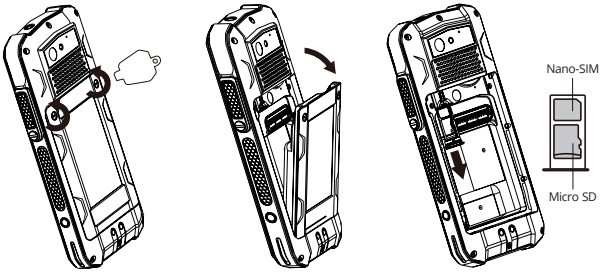
• Sluk for enheden og kobl ladekablet fra, før enheden rengøres.
• Brug ikke kemiske midler til at rengøre enheden eller opladeren. Rengør udstyret med en blød, fugtet antistatisk klud.
• Adapteren skal installeres i nærheden af udstyret og skal være nemt tilgængelig.
• Produktet må kun sluttes til en USB-grænseflade af version USB 2.0 og USB 3.0.
• Batterier hører IKKE til i husholdningsaffald. Som forbruger er man forpligtet til at indlevere gamle batterier til korrekt bortskaffelse.
• Brugeren er selv ansvarlig for skader forårsaget af computervirus, der downloades i forbindelse med brug af internetfunktionerne. Der er ingen regreskrav over for **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**.

ADVARSEL
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af disse anvisninger eller forkert brug af enheden.

6. VEDLIGEHOLDELSE / REPARATION
Overhold eventuelt gyldige juridiske retningslinjer til periodiske eftersyn, som for eksempel bekendtgørelsen om industriel sikkerhed! Selve enheden har ingen dele, der skal vedligeholdes. Det anbefales at gennemføre en kontrol baseret på kriterierne i sikkerhedsbestemmelserne og sikkerhedsoplysningerne. Er der behov for at få enheden repareret, skal man kontakte et autoriseret servicecenter eller en forhandler. Reparationer må kun udføres af **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** eller et autoriseret servicecenter, da sikkerheden ved enheden ellers ikke længere kan garanteres.

7. BATTERI
Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf brugte batterier i henhold til vejledningen.

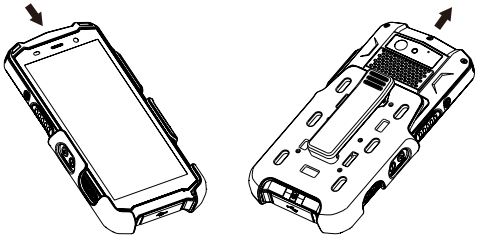
8. FORBEREDELSE
8.1. Isæt og fjern batteriet/Isæt Nano-SIM-kortet og Micro SD-kortet
8.1.1 Løsn skruerne på batteriet ved hjælp af den medfølgende skruetrækker, og fjern batteriet fra batterirummet.
8.1.2 Isæt Nano-SIM-kortet og/eller Micro SD-kortet.
8.1.3 Tryk batterisamlingen ind i batterirummet.
8.1.4 Håndspænd skruerne.



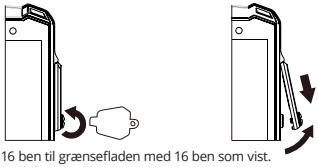
Bemærk:
Sørg for, at alle pakninger er lukkede for at sikre vand- og støvtæthed.

8.2. Aktiver eSIM
Du kan aktivere eSIM på flere måder:
1. Via Android opsætningsguide under den indledende enhedsopsætning:
Scan den eSIM QR-kode, du har modtaget fra din tjenesteudbyder, eller indtast det eID, du har modtaget fra din tjenesteudbyder, manuelt.
2. Via smartphonens indstillingsmenu:
> Indstillinger > Netværk og internet > Mobilnetværk (tilføj netværk) > Download SIM > scan eSIM QR-kode (eller indtast den manuelt), som du har modtaget fra din tjenesteudbyder.

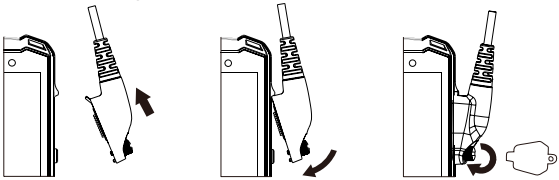
8.3. Indsæt og adskil bælteklemmen
Som vist



7.3 Grænseflade med 16 ben
Løsn skruen på dækslet til grænsefladen med 16 ben ved hjælp af den medfølgende skruetrækker. Fjern dækslet som vist.

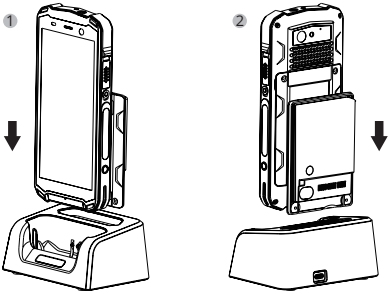


Slut stikket fra tilbehøret med 16 ben til grænsefladen med 16 ben som vist.
Håndspænd skruerne ved hjælp af skruetrækkeren.
Kontroller, at stikket sidder korrekt og sikkert fast.



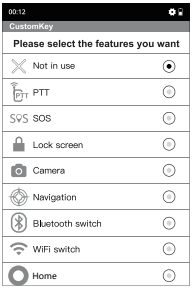
DA

8.4. OPLADNING
RG540 understøtter opladning med 5V/2A. Brug kun RugGear-licenserede oplader og kabler, da ikke-licenserede produkter kan få batteriet til at eksplodere eller beskadige din enhed.
Du kan kun oplade enheden ved et omgivende temperaturområde på +0°C til +45°C. Den normale driftstemperatur af denne mobiltelefon er -10°C til 50°C.
RG540 har opladningskontakter på bagsiden til at oplade enheden via skrivebordsopladeren (valgfrit tilbehør). Skrivebordsopladeren har også en ekstra opladningsåbning til ekstra batterier (valgfrit tilbehør).

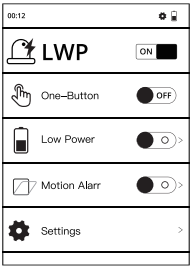


9. INTRODUKTION TIL FUNKTIONER
9.1. PTT-/tilpassede taster:
Din telefon understøtter specialknapper, så du kan bruge dem til at bruge hurtige apps.
Hovedfunktionen af specialknappen er hurtigt at åbne den app, du specificerer.

"PTT" på listen betyder: Tryk længe på specialknappen for at aktivere software tal tilbage.



9.2. Multifunktionel alarm (LWP)
Den multifunktionelle alarm referer til den funktion, der detekterer mobiltelefonstatussen under bevægelse og hvile og giver automatisk nødkontakten besked via telefonopkald/SMS.
1. Standardadgangskode: 1122.
2. Efter at have åbnet appen for første gang skal du indstille et standardtelefonnummer for alarmen.
3. Hvis mobiltelefonen bruger to SIM-kort, skal du indstille et standardtelefonnummer for opkald/SMS.
4. Enhver afbrudt handling vil få app-processen til at blive afbrudt, og den skal [lukke/åbne] appen igen for at nulstille alarmprocessen.
5. Alarmen vil blive udløst, når mobiltelefonen er forbundet til en USB-oplader.



10. GENANVENDELSE
Symbolet for den overstregede affaldsspand på hjul, som kan findes på produktet, på batteriet, i dokumentationen eller emballagen, betyder, at alle elektriske og elektroniske produkter, batterier og batterier skal indleveres til en separat affaldsindsamling i slutningen af produktets levetid. Disse forsktifter gælder inden for Den Europæiske Union. Bortskaf ikke disse produkter sammen med usorteret husholdningsaffald. Bortskaf altid brugte elektroniske produkter, batterier samt emballagemateriale på dertil beregnede indsamlingssteder. På den måde forebygges ukontrolleret bortskaffelse af affald og genbrug af materielle ressourcer fremmes. Yderligere informationer kan fås hos den forhandler, hvor produktet blev købt, hos lokale affaldsvirksomheder, statslige myndigheder, når det drejer sig om overholdelse af producentansvaret, eller hos den **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**-repræsentant, der er ansvarlig for det pågældende land eller område.

11. INFORMATIONER OM CE SAR-CERTIFICERING (SPECIFIC ABSORPTION RATE)
SAR-grænsen for Europa er 2,0 W/kg. Enheden er også testet mod denne SAR-grænse. Den højest indberettede SAR-værdi under denne standard under produktcertificering for brug på kroppen er 1.27 W/kg og når den bæres slidt på kroppen, er den 1.23 W / kg. Denne enhed blev testet ved typiske kropsbårne handlinger med bagsiden af håndsættet holdt 5 mm fra kroppen. Enheden overholder RF-specifikationerne, når enheden anvendes 5 mm fra kroppen. Brugen af bælteklips, hylstre og lignende tilbehør bør ikke indeholde metalliske komponenter. Brugen af tilbehør, der ikke opfylder disse krav, opfylder eventuelt ikke kravene til RF- eksponeringskravene, og bør undgås.

12. VAREMÆRKER
Alle andre varemærker og copyrights tilhører disses respektive ejere.

13. GARANTI
Du kan finde garantibetingelserne på https://www.ruggear.com/support.html

ESPAÑOL

1. DESCRIPCIÓN/FUNCIONES DEL DISPOSITIVO (VÉASE LA ILUSTRACIÓN DE LA PÁG. 3)
1_RECEPTOR
2_TECLA ROJA DE FUNCIÓN: Manteniendo pulsada la tecla SOS envía una llamada de emergencia a un número de emergencia previamente guardado (solo en conexión con una aplicación de protección de trabajadores en solitario), véase 9.2 para más información.
3_CÁMARA FRONTAL
4_INTERFAZ DE 16 PINES: Conexión para accesorios aprobados de 16 pines, como auriculares PTT/RSM...
5_TECLA LATERAL DERECHA: Función opcional, por ejemplo, la función cámara puede asignarse a través de la aplicación "Custom Key" (sistema integrado), véase 9.1 para más información.
6_MICRÓFONO
7_INTERFAZ USB: Conexión para cable USB-C o para conexión a otros dispositivos.
8_CONTROL DE SONORIDAD: Para subir/bajar el volumen.
9_TECLA LATERAL IZQUIERDA: Función opcional, la función puede asignarse a través de la aplicación "Custom Key" (sistema integrado), véase 9.1 para más información.
10_TECLA DE ENCENDIDO: Manteniéndola pulsada se enciende/apaga el dispositivo. Pulsándola brevemente se activa/desactiva el modo de espera.
11_SENSORES: Sensor de proximidad, sensor de luz.
12_ORIFICIO PARA CORREA DE MANO
13_CÁMARA TRASERA
14_LINTERNA DE LED
15_CANCELACIÓN DE RUIDO: Micrófono con cancelación de ruido.
16_ALTAVOZ: Altavoz para función manos libres.
17_BATERÍA: Diseño integrado de la batería y la tapa de la batería.
18_CONTACTOS DE CARGA: para conectar el cargador de escritorio (accesorio).
DIFUSIÓN CELULAR
El dispositivo admite la difusión celular. La difusión celular es un servicio móvil para el envío de mensajes a todos los destinatarios conectados a una celda.

2. INTRODUCCIÓN
Este documento contiene informaciones y prescripciones de seguridad que deben tenerse en cuenta sin falta para un funcionamiento seguro del dispositivo **RG540** en las condiciones descritas. El incumplimiento de estas informaciones e instrucciones puede tener consecuencias peligrosas o infringir la normativa.
Lea las instrucciones de uso y estas indicaciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo. En caso de información contradictoria, tendrán prioridad las instrucciones inglesas de estas indicaciones de seguridad.

3. RESERVA
El contenido de este documento se basa en el funcionamiento actual del dispositivo. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** no acepta ninguna garantía, ya sea expresa o implícita por la exactitud o integridad de los contenidos de este documento, incluyendo, pero sin limitarse, las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un fin determinado, a menos que las leyes aplicables o la jurisprudencia prescriban obligatoriamente una responsabilidad.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar en todo momento, sin información previa, modificaciones en este documento o a retirar dicho documento. Los cambios, errores o erratas no suponen ningún derecho a indemnización. Todos los derechos reservados.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. no asumirá ninguna responsabilidad por las perdidas de datos u otros daños de cualquier tipo que se originen como consecuencia de un uso inadecuado del dispositivo.

4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE
La declaración de conformidad UE se encuentra al final de estas instrucciones.

5. RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD
- No toque la pantalla del dispositivo con objetos punzantes. Las partículas de polvo y los clavos pueden rayar la pantalla. Mantenga limpia la pantalla. Utilice un paño suave con cuidado para retirar el polvo de la pantalla y no raye la superficie.
- No introduzca el dispositivo en entornos con temperaturas extremas porque la batería podría recalentarse e incendiarse o explotar.
- No cargue el dispositivo cerca de sustancias inflamables o explosivas.
- Cargue el dispositivo solo en espacios interiores secos.
- No cargue el dispositivo en entornos húmedos o polvorientos.
- No utilice el dispositivo en lugares en los que esté prohibido su uso.
- No exponga el dispositivo o el cargador a ningún campo magnético intenso, p. ej. los provenientes de hornos de inducción u hornos microondas.
- No abra el dispositivo por sí solo ni tampoco realice reparaciones por sí mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños irreparables en el ispositivo,un incendio o incluso una explosión.El dispositivo solo debe ser reparado por expertos autorizados.
- Utilice exclusivamente accesorios **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** autorizados.
- Desconecte el dispositivo en hospitales u otros centros médicos. Este dispositivo puede influir en el funcionamiento de dispositivos médicos como marcapasos o audífonos. Mantenga siempre una distancia de seguridad de mínimo 15 cm entre el dispositivo y un marcapasos.

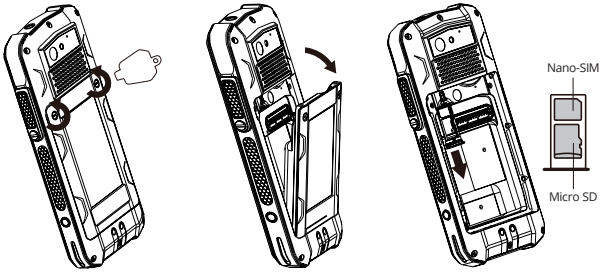
- Asegúrese de que el nivel de volumen no esté demasiado alto cuando conecte audífonos y auriculares para proteger su audición.
- En caso de que use el dispositivo mientras conduce un vehículo, respete la legislación vigente que orresponda.
- Desconecte el dispositivo y retire el cable de carga antes de limpiar el dispositivo.
- No utilice productos químicos para la limpieza del dispositivo ni del cargador. Limpie el dispositivo con una paño suave y antiestático humedecido.
- El adaptador debe estar instalado cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
- El producto debe conectarse únicamente a una interfaz USB con versión USB2.0 y USB3.0
- Las baterías no están en la basura doméstica. Como consumidor, usted está obligado a devolver las pilas usadas para su correcta eliminación.
- El usuario será el único responsable de los daños y otras obligaciones que pudieran surgir de la descarga de malware al utilizar la red u otras funciones de intercambio de datos del dispositivo. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** no se hace responsable de las reclamaciones que pudieran derivarse de ello.

Advertencia
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. no se hará responsable de las reclamaciones por daños causados por hacer caso omiso a estas advertencias o por el uso indebido del dispositivo.

6. MANTENIMIENTO / REPARACIÓN
Tenga en cuenta las directivas legales vigentes sobre inspecciones periódicas, p. ej., la Ordenanza de Seguridad Industrial alemana. El dispositivo no contiene piezas que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario. Se recomienda llevar a cabo inspecciones de acuerdo con las normas de seguridad y las recomendaciones. Si surge algún problema con el dispositivo, póngase en contacto con su proveedor o consulte al centro de servicio. Si necesita reparar el dispositivo, póngase en contacto con el centro de servicio o con su proveedor.

7. BATERÍA
Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas iguiendo las instrucciones correspondientes.

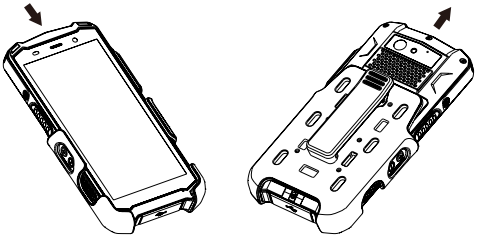
8. PREPARACIÓN
7.1. Colocar y quitar la batería/Colocar la tarjeta nano-SIM y la tarjeta micro SD
8.1.1 Afloje los tornillos de la batería con el destornillador suministrado, retire la batería del compartimento de la batería.
8.1.2 Introduzca la tarjeta Nano-SIM y/o la tarjeta Micro SD.
8.1.3 Presione el conjunto de la batería en el compartimento de la batería.
8.1.4 Apriete a mano los tornillos.



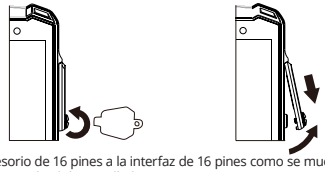
Nota:
Compruebe que todas las juntas estén cerradas para garantizar la estanqueidad al agua y al polvo.

8.2. Activar la tarjeta Esim
Puede activar la tarjeta eSIM de varios modos:
1. A través del asistente de instalación de Android durante la configuración inicial del dispositivo:
 Escanee el código QR de la eSIM que ha recibido de su proveedor de servicios o introduzca manualmente el eID que ha recibido de su proveedor de servicios.
2. A través del menú de configuración del teléfono inteligente:
 > Ajustes > Red e Internet > Red móvil (añadir red) > Descargar SIM > Escanear (o introducir manualmente) el código QR de la eSIM que ha recibido de su proveedor de servicios.

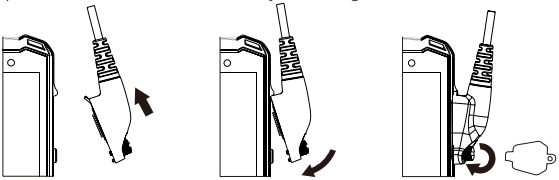
8.3 Colocar y quitar el gancho de cinturón
Tal como se muestra



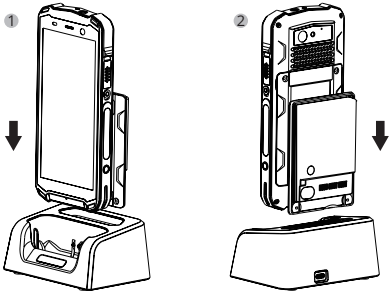
8.4. Interfaz de 16 pines
Afloje el tornillo de la tapa de la interfaz de 16 pines con el destornillador suministrado. Saque la tapa como se muestra.



Conecte el enchufe del accesorio de 16 pines a la interfaz de 16 pines como se muestra.
Apriete a mano los tornillos usando el destornillador.
Compruebe que el enchufe esté colocado correctamente y de forma segura.

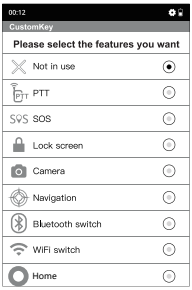


8.5 Carga
El dispositivo RG540 admite la carga 5V/2A, Use solo cargadores y cables con licencia de RugGear porque los productos sin licencia podrían causar la explosión de la batería o dañar el dispositivo.
El dispositivo se puede cargar solo a una temperatura ambiente comprendida entre +0 °C y +45 °C. La temperatura normal de funcionamiento de este teléfono móvil es de -10 °C a 50 °C.
El RG540 está provisto de contactos de carga en la parte trasera, para cargar el dispositivo con el cargador de escritorio (accesorio opcional). El cargador de escritorio también tiene una segunda ranura de carga para las baterías de repuesto (accesorio opcional).



9. INTRODUCCIÓN A LAS FUNCIONES
9.1. PTT/botones personalizados:
El teléfono admite botones personalizados, que puede utilizar para aplicaciones rápidas. La función principal del botón personalizado es abrir rápidamente la aplicación que usted haya especificado. "PTT" en la lista

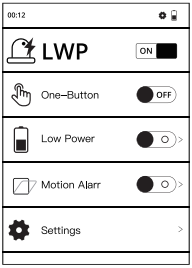
significa: Mantenga pulsado el botón personalizado para activar la función de intercomunicación del software.



9.2. Alarma multifunción (LWP)

La alarma multifunción se refiere a la función que detecta el estado del teléfono móvil durante el movimiento y el reposo y lo notifica automáticamente al contacto de emergencia a través de una llamada telefónica/SMS.

1. Contraseña predeterminada: 1122.
2. Después de abrir la aplicación por primera vez, debe establecerse un número de teléfono predeterminado para la alarma.
3. Si el teléfono móvil tiene dos tarjetas SIM, es necesario establecer un número de teléfono predeterminado para las llamadas/SMS.
4. Al anular cualquier operación se anula el proceso de aplicación y es necesario [cerrar/abrir] nuevamente la aplicación para reiniciar el proceso de alarma.
5. La alarma no se activa cuando el teléfono móvil está conectado a un cargador USB.



ES

10. RECICLAJE

El contenedor de basura tachado que aparece en el producto, en la batería, en la documentación o en el embalaje indica que todos los productos eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores deben llevarse a los puntos de recogida selectiva al final de su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea. No deseche estos productos como residuos urbanos no seleccionados. Devuelva siempre los productos electrónicos, las pilas y el material de embalaje usados a los puntos específicos de recogida. De este modo ayudará a prevenir la eliminación incontrolada de residuos y a fomentar el reciclaje de los materiales. Puede obtener más información a través del distribuidor minorista del producto, las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos, las organizaciones nacionales competentes en materia de responsabilidad de los productores o el representante local de **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**.

11. INFORMACIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN CE SAR (SPECIFIC ABSORPTION RATE O TASA DE ABSORCIÓN ESPECÍFICA)

El límite de la SAR en Europa es de 2,0 W/kg. El dispositivo también se ha probado con este límite de la SAR. El valor de la SAR máximo según la información suministrada bajo este estándar durante la certificación del producto para su uso en el cuerpo es de 1.27 W/kg y cuando se usa usado en el cuerpo es de 1.23 W / kg. El dispositivo se ha probado en operaciones habituales de uso en el cuerpo con la parte posterior del teléfono situada a 5mm del cuerpo. El dispositivo cumple las especificaciones de radiofrecuencia cuando se utiliza a 5 mm del cuerpo. Los clips para cinturón, fundas y accesorios similares que se puedan utilizar no deben contener componentes metálicos. Es posible que el uso de accesorios que no cumplan estos requisitos no se ajuste a los requisitos de exposición a RF y debe evitarse.

12. MARCAS COMERCIALES

Todas las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

12. GARANTÍA
Puede encontrar las condiciones de la garantía en https://www.ruggear.com/support.html

SUOMI

1. LAITTEEN YLEISKUVAUS/TOIMINNOT (KATSO KUVA SIVULLA 3)
1_VASTAANOTIN
2_PUNAINEN TOIMINTONÄPPÄIN: SOS-näppäimen pitkä painallus lähettää hätäpuhelun ennalta tallennettuun hätänumeroon (vain Lone Worker Protection -sovellusta käyttäessä), Katso lisätietoja kohdasta 9.2.
3_ETUKAMERA
4_16-NASTAINEN LIITÄNTÄ: Liitäntä hyväksytyille 16-nastaisille lisälaitteille, mukaan lukien PTT-kuulokkeet / RSM...
5_OIKEA SIVUNÄPPÄIN: Valinnainen toiminto (esim. kameratoiminto), joka voidaan määrittää "Custom Key" -sovelluksella (järjestelmään integroitu), katso lisätietoja kohdasta 9.1.
6_MIKROFONI
7_USB-LIITÄNTÄ: Liitäntä USB-C-kaapelille tai muihin laitteisiin.
8_ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ: Äänenvoimakkuus alas/ylös.
9_VASEN SIVUNÄPPÄIN: Valinnainen toiminto, joka voidaan määrittää "Custom Key" -sovelluksella (järjestelmään integroitu), katso lisätietoja kohdasta 9.1.
10_VIRTAPAINIKE: Pitkä painallus kytkee laitteen päälle/pois. Lyhyt painallus kytkee valmiustilan päälle/pois.
11_ANTURIT: Lähestymisanturi, valoanturi.
12_KÄSIHIHNAN REIKÄ
13_TAKAKAMERA
14_LED-VALO
15_MELUN VAIMENNUS: Melua vaimentava mikrofoni.
16_KAIUTIN: Kaiutin handsfree-toimintoon.
17_AKKU: Integroitu akun ja akun kannen muotoilu.
18_LATAUSKOSKETTIMET: pöytälaturiin (lisävaruste) kytkemiseksi.
SOLULÄHETYS
Laite tukee solulähetystä. Solulähetys on matkapuhelinpalvelu, jolla lähetetään viestejä kaikille solun sisällä oleville vastaanottajille.

2. JOHDANTO
Tämä asiakirja sisältää tietoja ja turvallisuusohjeita, jotka ovat **RG540**-puhelimen käytön ja moitteettoman toiminnan edellytys. Tietojen ja ohjeiden noudattamatta jättämisellä voi olla vakavia seurauksia, ja se voi olla määräysten vastaista. Lue käyttöohje ja nämä turvallisuusohjeet ennen puhelimen käyttämistä. Jos tiedoissa esiintyy ristiriitaisuuksia, turvallisuusohjeiden englanninkielinen versio on ensisijaisesti pätevä.

3. VARAUS
Tämän asiakirjan sisältö perustuu laitteen toimintaan asiakirjan laatimishetkellä. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** ei vastaa nimenomaisesti eikä muulla tavoin asiakirjan sisällön paikkansapitävyydestä tai täydellisyydestä mukaan lukien laitteen markkinakelpoisuus ja soveltuvuus tiettyyn käyttötarkoitukseen, ellei pakottavasta lainsäädännöstä tai oikeuskäytännöstä muuta johdu.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. pidättää oikeuden muuttaa asiakirjaa tai vetää se takaisin milloin tahansa ilman ennakkovaroitusta. Muutokset, virheet ja painovirheet eivät oikeuta vahingonkorvauksiin. Kaikki oikeudet pidätetään.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. ei vastaa tietojen häviämisestä tai mistään muistakaan vahingoista, joiden syynä on laitteen epäasianmukainen käyttö.

4. EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on tämän ohjeen lopussa.

5. TURVALLISUUSOHJEET
- Älä koske laitteen näyttöön terävillä esineillä. Pölypartikkelit ja kynnet saattavat naarmuttaa näyttöä. Pidä näyttö puhtaana. Poista pöly näytöltä pehmeällä kankaalla varovaisesti, äläkä naarmuta näyttöä.
- Älä vie laitetta ympäristöihin, joiden lämpötila on äärimmäisen korkea tai alhainen, koska tämä voi johtaa akun kuumenemiseen, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä lataa laitetta helposti syttyvien tai räjähtävien aineiden lähellä.
- Lataa laitetta vain kuivissa sisätiloissa.
- Älä laitaa laitetta kosteassa tai pölyisessä ympäristössä.
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa sen käyttö on kielletty.
- Älä altista laitetta tai laturia voimakkaille sähkömagneettisille kentille, jollaisia esim. induktioliedet ja mikroaaltouunit synnyttävät.
- Älä avaa tai korjaa laitetta itse. Epäasianmukaiset korjaukset voivat tuhota laitteen sekä aiheuttaa tulipaloja ja räjähdyksiä. Laitetta saavat korjata vain valtuutetut ammattilaiset.
- Käytä vain **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**:n hyväksymiä tarvikkeita.
- Kytke laite pois päältä sairaaloissa ja muissa lääkinnällisissä laitoksissa. Laite voi vaikuttaa lääkinnällisten laitteiden, kuten sydämentahdistinten ja kuulolaitteiden, toimintaan. Säilytä laitteen ja sydämentahdistimen välillä aina vähintään 15 cm:n turvaetäisyys.
- Varmista, että äänenvoimakkuustaso ei ole liian korkea, kun kuulokkeet ja kuulokkeet liitetään kuulokkeiden suojaamiseen.
- Noudata paikallista lainsäädäntöä, joka koskee laitteen käyttämistä ajoneuvolla ajettaessa.
- Kytke laite pois päältä ja irrota latauskaapeli ennen laitteen puhdistamista.
- Älä käytä laitteen tai laturin puhdistamiseen kemikaaleja. Puhdista laite pehmeällä, kostealla antistaattisella

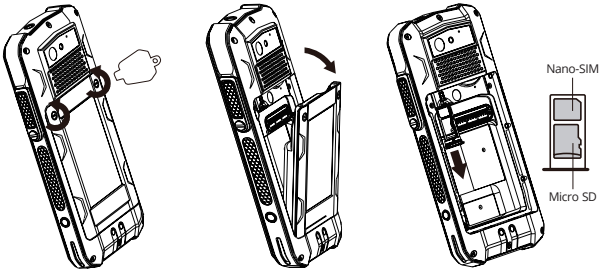
kangasliinalla.
• Sovitin on asennettava laitteiston läheisyyteen, ja sen on oltava helposti saapuvilla.
• Tuote tulee liittää vain USB2.0 ja USB3.0-versioiden USB-liitäntään.
• Älä hävitä vanhoja ja käytöstä poistettuja litiumparistoja talousjätteiden mukana. Käyttäjänä sinun velvollisuutesi on toimittaa vanhat akut valtuutettuun ävityspaikkaan.
• Käyttäjä on yksin vastuussa kaikista haittaohjelman lataamisesta aiheutumista vaurioista ja vastuista käytettäessä laitteen verkkoa tai muuta tiedonsiirtotoimintaa. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** ei ole vastuussa mistään näistä vaateista.

VAROITUS
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjei- den noudattamatta jättämisestä tai laitteen asiaankuulumattomasta käytöstä.

6. YLLÄPITO / KORJAUS
Noudata mahdollista voimassa olevaa määräaikaistarkastuksia koskevaa lainsäädäntöä, kuten käyttöturvallisuusasetusta! Itse laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia. Suosittelemme tarkastusten suorittamista turvasäännösten ja -neuvojen mukaan. Jos laitteen kanssa on ongelma, ota yhteyttä myyjään tai huoltokeskukseen. Jos laite tarvitsee korjata, voit ottaa yhteyttä joko huoltokeskukseen tai myyjään.

7. AKKU
Räjähdysvaara, jos pariston tilalle vaihdetaan vääräntyyppinen paristo. Käytetyt paristot on hävitettävä ohjeiden mukaisesti.

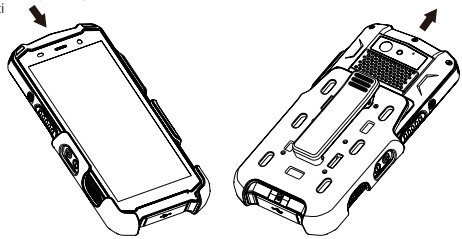
8. VALMISTELUTOIMENPITEET
8.1. Asenna ja poista akku / Asenna nano-SIM-kortti ja Micro SD -kortti
8.1.1 Löysää akun ruuvit mukana toimitetulla ruuvimeisselillä, irrota akku akkukotelosta.
8.1.2 Aseta Nano-SIM-kortti ja/tai Micro SD -kortti.
8.1.3 Paina akkuyksikkö akkukoteloon.
8.1.4 Kiristä ruuvit käsivoimin.



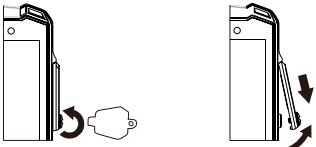
Huomaa:
Varmista, että kaikki tiivisteet ovat suljettuja vesi- ja pölytiiviyden varmistamiseksi.

8.2. Aktivoi eSIM
Voit aktivoida eSIM-kortin useilla tavoilla:
1. Androidin ohjatun asennustoiminnon kautta laitteen alkuasennuksen aikana:
Skannaa palveluntarjoajaltasi saamasi eSIM-kortin QR-koodi tai syötä manuaalisesti palveluntarjoajaltasi saamasi eID.
2. Älypuhelimen asetusvalikon kautta:
> Asetukset > Verkko ja Internet > Mobiiliverkko (lisää verkko) > Lataa SIM > skannaa (tai syötä manuaalisesti) eSIM-kortin QR-koodi, jonka olet saanut palveluntarjoajaltasi.

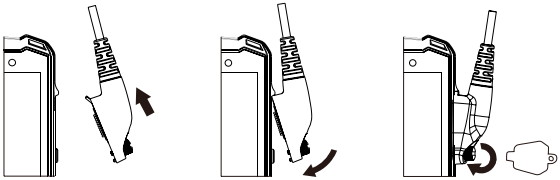
8.3. Asenna ja irrota vyötäröpidike
Kuvan mukaisesti



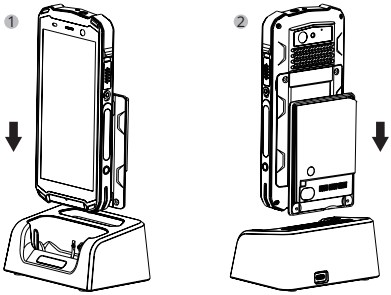
8.4. 16-nastainen liitäntä
Löysää 16-nastaisen liitännän kannen ruuvia mukana toimitetulla ruuvimeisselillä. Irrota kansi kuvan mukaisesti.



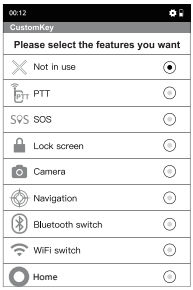
Liitä 16-nastaisen lisälaitteen pistoke 16-liitäntään kuvan osoittamalla tavalla.
Kiristä ruuvit käsivoimin ruuvimeisselillä.
Tarkista, että pistoke on kunnolla ja tukevasti paikallaan.



7.5. Lataaminen
RG540 tukee 5V:n / 2A:n latausta. Käytä ainoastaan RugGearin lisensoimiä latureita ja kaapeleita, sillä muiden kuin lisensoityjen tuotteiden
käyttö voi aiheuttaa akun räjähtämisen tai laitteen vaurioitumisen. Laitetta saa ladata ainoastaan ympäristölämpötilassa +0 °C - +45 °C. Tämän matkapuhelimen normaali käyttölämpötila on -10 °C - +50 °C.
RG540:n takana on latausliittimet laitteen lataamista varten pöytälaturilla (valinnainen lisävaruste).
Pöytälaturissa on myös toinen latauspaikka vara-akuille (valinnainen lisävaruste).



9. TOIMINTOJEN KUVAUS
9.1. PTT/mukauta näppäimet:
Puhelimesi tukee mukautettuja painikkeita, jotta niiden avulla voitaisiin käyttää sovelluksia nopeasti.
Mukautuspainikkeen päätoiminto on avata haluamasi sovellus nopeasti.
"PTT" luettelossa tarkoittaa: Paina mukautuspainiketta pitkään ohjelmiston Talkback-toiminnon käyttämiseksi.



9.2. Monitoiminen hälytys (LWP)
Monitoiminen hälytys tunnistaa matkapuhelimen tilan liikkeen ja paikoillaanolon aikana ilmoittaen automaattisesti hätätilanteen yhteyshenkilölle puhelulla/tekstiviestillä.
1. Oletussalasana: 1122.
2. Kun sovellus on avattu ensimmäistä kertaa, aseta hälytykseen oletuspuhelinnumero.
3. Jos matkapuhelin käyttää kahta SIM-korttia, oletuspuhelinnumero tulee asettaa soittamista/tekstiviestiä varten.
4. Hylätyt toiminnot keskeyttävät sovelluksen prosessin ja sovellus on suljettava/avattava uudelleen hälytysprosessin nollaamiseksi.
5. Hälytys ei aktivoidu, kun matkapuhelin on liitetty USB-laturiin.

10. KIERRÄTYS
Tuotteessasi, akussa, kirjallisuudessa tai paikkauksessa oleva pyörällisen roskasäiliön kuva, jonka päällä on rasti, muistuttaa sinua siitä, että kaikki sähköiset ja elektroniset tuotteet, akut ja akkumulaattorit täytyy viedä erilliseen keräykseen niiden käyttöiän päätyttyä. Tämä vaatimus on voimassa Euroopan Unionissa. Älä häitä näitä tuotteita lajittelemattomina talousjätteen joukossa. Palauta aina käytetyt elektroniikkatuotteesi, akut ja pakkausmateriaalit erillisiin keräyspisteisiin. Näin voit estää hallitsemattoman jätteiden hävittämisen ja edistää materiaalien kierrätystä. Lisää yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa tuotteen jälleenmyyjältä, paikallisilta jäteviranomaisilta, kansallisilta tuottajavastuuorganisaatioilta tai paikalliselta **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** -edustajalta.

11. TIETOA CE SAR-SERTIFIOINNISTA (OMINAISABSORPTIONOPEUS)
SAR-raja-arvo on Euroopassa 2,0 W/kg. Laite on testattu kyseisen SAR-raja-arvon perusteella. Tuotteen sertifiointiprosessin aikana käytetty suurin standardin mukainen SAR-arvo keholla kannettaessa oli 1.27 W/kg käytettäessä kulumista päällä on 1.23 W / kg. Laitetta testattiin tyypillisissä käyttötilanteissa keholla kannettaessa siten, että käsiyksikön tausta oli 5mm:n päässä kehosta. Laite täyttää RF-vaatimukset, kun sitä käytetään 5 mm:n päässä kehosta. Käytettävissä vyökiinnikkeissä, koteloissa ja vastaavissa tarvikkeissa ei saa olla metalliosia. Jos käytettävät tarvikkeet eivät täytä kyseisiä vaatimuksia, ne eivät ehkä ole RF-altistusvaatimusten mukaisia, ja niiden käyttöä on vältettävä.

12. TAVARAMERKKEJÄ
Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet ovat haltijoidensa omaisuutta.

13. TAKUU
Takuuehdot ovat saatavilla osoitteessa https://www.ruggear.com/support.html

FRANÇAIS

1. PRÉSENTATION / FONCTIONNALITÉS DE L'APPAREIL (VOIR L'ILLUSTRATION DE LA PAGE 3)
1_RÉCEPTEUR
2_TOUCHES DE FONCTION ROUGE : Un appui long sur la touche SOS permet d'envoyer un appel d'urgence à un numéro d'urgence pré-enregistré (en liaison avec une appli PTI (Protection Travailleur Isolé) uniquement), Voir le paragraphe 9.2 pour plus de précisions.
3_APPAREIL PHOTO AVANT
4_INTERFACE 16 BROCHES : Prise de raccordement pour les accessoires à 16 broches autorisés, casques/écouteurs PTT/RSM...
5_TOUCHE LATÉRALE DE DROITE : Une fonction choisie, l'appareil photo par exemple, peut être assignée à cette touche avec l'appli "Touche personnalisée") (Intégrée au système), voir le paragraphe 9.1 pour plus de précisions.
6_MICROPHONE
7_INTERFACE USB : Prise de raccordement pour le câble USB-C ou pour d'autres appareils.
8_CONTRÔLE DU VOLUME : Permet d'augmenter et de réduire le volume.
9_TOUCHE LATÉRALE DE GAUCHE : Une fonction choisie peut être assignée à cette touche avec l'appli "Touche personnalisée") (Intégrée au système), voir le paragraphe 9.1 pour plus de précisions.
10_TOUCHE MARCHE/ARRÊT : Un appui long permet d'allumer/d'éteindre l'appareil. Un appui court permet d'activer/désactiver le mode Veille.
11_CAPTEURS : Capteur de proximité, capteur de lumière.
12_TROU POUR UNE DRAGONNE
13_APPAREIL PHOTO ARRIÈRE
14_FLASH LED
15_SUPPRESSION DU BRUIT : Suppression du bruit du micro.
16_HAUT-PARLEUR : Haut-parleur pour la fonction Mains-libres.
17_BATTERIE : Batterie intégrée et cache de la batterie.
18_CONTACTS DE CHARGE : pour raccorder le chargeur de bureau (accessoire).
DIFFUSION CELLULAIRE
L'appareil prend en charge la diffusion cellulaire. La diffusion cellulaire est un service cellulaire qui permet d'envoyer des message à tous les destinataires d'une même cellule.

2. INTRODUCTION
Le présent document contient les informations et consignes de sécurité à impérativement observer en vue d'une exploitation en toute sécurité de l'appareil **RG540** dans les conditions énoncées. Le non-respect de ces informations et instructions peut engendrer des dangers ou violer des consignes.
Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi et les présentes consignes de sécurité. En présence d'informations contradictoires, la version anglaise des instructions dans les présentes consignes de sécurité fait foi.

3. SOUS RÉSERVE
Le contenu du présent document repose sur la fonction actuelle de l'appareil. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** n'accorde aucune garantie, expresse ou tacite, pour l'exactitude ou l'exhaustivité du contenu du présent document, y compris, sans pour autant s'y limiter, la garantie tacite d'une qualité marchande et d'une adéquation à des fins particulières, à moins que les lois ou législations applicables ne prescrivent impérativement une telle garantie. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** se réserve le droit de modifier ou de retirer le présent document à tout moment et sans préavis. Les modifications, erreurs et fautes d'impression ne permettent pas de prétendre à dommages et intérêts. Tous droits réservés. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** décline toute responsabilité pour les pertes de données et dommages similaires résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
La déclaration de conformité CE se trouve à la fin de ce manuel.

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
- Ne pas toucher l'écran de l'appareil avec des objets pointus. Les particules de poussière et les ongles peuvent rayer l'écran. Toujours veiller à ce que l'écran soit propre. Éliminer en douceur la poussière de l'écran à l'aide d'un chiffon doux et ne pas rayer l'écran.
- Ne pas introduire l'appareil dans les environnements qui comportent des températures trop élevées, cela pourrait provoquer une surchauffe de la batterie et déclencher un incendie ou une explosion.
- Ne pas recharger l'appareil à proximité de substances inflammables ou explosives.
- Chargez uniquement l'appareil en intérieur dans les locaux secs.
- Ne rechargez pas l'appareil dans un environnement humide ou poussiéreux.
- N'utilisez pas l'appareil dans les zones où son utilisation est interdite.
- N'exposez pas l'appareil ou le chargeur à des champs électromagnétiques puissants, comme par ex. des plaques de cuisson à induction ou des fours à microondes.
- N'ouvrez pas vous-même l'appareil et n'effectuez pas non plus vous-même des réparations. Les réparations non conformes peuvent détruire l'appareil, déclencher un incendie ou provoquer une explosion. Les réparations de l'appareil sont strictement réservées aux spécialistes autorisés.
- Employez exclusivement les accessoires agréés par l'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**.

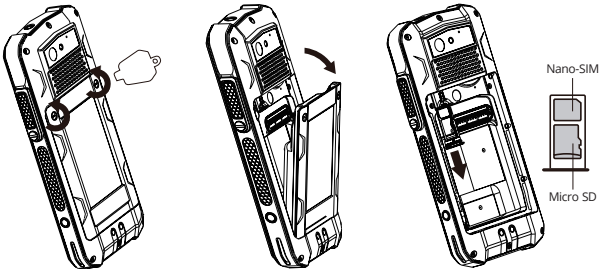
- Dans les hôpitaux et autres établissements médicaux, éteignez l'appareil. Cet appareil peut perturber le fonctionnement des appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et prothèses auditives. Observez toujours une distance de sécurité minimale de 15 cm entre l'appareil et un stimulateur cardiaque.
- Assurez-vous que le niveau de volume n'est pas trop élevé lorsque vous branchez des écouteurs et des écouteurs pour protéger votre ouïe.
- En cas d'utilisation de l'appareil pendant la conduite d'un véhicule à moteur, observez la législation nationale applicable.
- Avant le nettoyage de l'appareil, éteignez-le et débranchez le câble de charge.
- Pour le nettoyage de l'appareil ou du chargeur, n'employez pas de produits chimiques. Nettoyez les appareils à l'aide d'un chiffon en tissu antistatique doux humidifié.
- L'adaptateur est à installer à proximité de l'équipement en veillant à ce qu'il soit facilement accessible.
- Le produit ne doit être raccordé qu'à une interface USB de type USB2.0 et/ou USB3.0.
- Ne pas jeter les batteries au lithium usées ou oubliées avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur, vous êtes également obligé de rapporter les anciennes batteries pour une mise au rebut appropriée.
- L'utilisateur assume l'entière responsabilité pour tous les dommages et frais causés par les logiciels malveillants téléchargés via le réseau ou d'autres fonctions d'échange de données de l'appareil. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** décline toute responsabilité pour ce type de revendications.

AVERTISSEMENT
L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** décline toute responsabilité pour les dom- mages causés par le non-respect des présents conseils ou par toute utilisation inappropriée de l'appareil.

6. MAINTENANCE / RÉPARATION
Observez les directives légales éventuellement applicables aux contrôles périodiques, comme par ex. l'ordonnance relative à la sécurité d'exploitation ! L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Il est recommandé de procéder à des inspections conformément aux règles et aux consignes de sécurité. Si vous rencontrez des difficultés avec l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou consulter le centre S.A.V. Si vous souhaitez faire réparer votre appareil, contactez le centre S.A.V. ou votre revendeur.

7. BATTERIE.
Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie du mauvais type. Jetez les batteries usagées conformément aux prescriptions.

8. PRÉPARATION
8.1. Installer et retirer la batterie / Installer la carte SIM nano et la carte micro SD
8.1.1 Dévissez la vis de la batterie à l'aide du tournevis fourni, retirez la batterie du compartiment.
8.1.2 Insérez la carte SIM nano et/ou la carte micro SD.
8.1.3 Installez la batterie dans son compartiment.
8.1.4 Resserrez les vis à la main.



Remarque :
Veillez à ce que tous les joints soient bien en place pour garantir l'étanchéité à l'eau et à la poussière.

8.2. Activer la eSIM
Vous pouvez activer la eSIM de différentes façons :
1. Avec l'assistant de configuration Android au moment de la configuration initiale de l'appareil :
Scannez le code QR de la eSIM que vous avez reçu de votre opérateur ou saisissez manuellement le eID que vous avez reçu.
2. Dans le menu Paramètres de votre smartphone :
> Paramètres > Réseau et Internet > Réseau mobile (ajouter un réseau) > Télécharger SIM > Scannez (ou saisissez manuellement) le code/code QR eSIM que vous avez reçu de votre opérateur.

8.3 Installer et retirer le clip de ceinture
Comme illustré